

B-2013-TÁMOP-2.4.5-12/7-0606503/130

Azonosító szám: TÁMOP-2.4.5-12/7-2012-0093

BEÉRKEZETT

2013-06-21 / 66904



E001765615
ESZA Nonprofit Kft.

11751-013/2012

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

***Fejlesztéssel és rugalmas foglalkoztatással a
jobb irányításért***

Azonosító szám: TÁMOP-2.4.5-12/7-2012-0093

SZÉCHENYI TERV



Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.upszechenyiterv.gov.hu
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

[Handwritten signature]

Támogatási Szerződés

amely létrejött

egyrésről a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség (1077 Budapest, Wesselényi u. 20-22.), mint támogató (továbbiakban: **Támogató**) képviseletében eljáró ESZA Társadalmi Szolgáltató Nonprofit Kft., mint közreműködő szervezet (a továbbiakban **Közreműködő Szervezet**)

Postacím: 1385 Budapest, Pf. 818.

Székhely: 1134 Budapest, Váci út 45. „C” épület

Aláírásra jogosult képviselője: Bene Dániel ügyvezető igazgató

Cégjegyzékszám: 01-09-919262

Adószám: 20963631-2-41

Név: Kenézy Gyula Kórház és Rendelőintézet mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**),

Postacím: 4031 Debrecen, Bartók Béla út 2-26.

Székhely: 4031 Debrecen, Bartók Béla út 2-26.

Azonosító szám: 813804

Nyilvántartást kezelő szervezet által adott lajstromszám: 15813808-8610-312-09

Adószám/adóazonosító jel: 15813808-2-09

Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül: 10034002-00333056-30005149

Aláírásra jogosult képviselője: Dr. Lampé Zsolt Tibor

(Közreműködő Szervezet és Kedvezményezett továbbiakban együtt: Szerződő Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

1. Előzmények

A Támogató az Új Széchenyi Terv **Társadalmi Megújulás Operatív Program** (a továbbiakban: TÁMOP) keretén belül A munka és a magánélet összehangolását segítő munkahelyi kezdeményezések - Rugalmas munkahelyek tárgyú felhívást tett közzé, melyre Kedvezményezett TÁMOP-2.4.5-12/7-2012-0093 azonosító számon regisztrált, 2012.08.13 napon befogadott pályázatot nyújtott be, a jelen Szerződés mellékletét képező felhívás és útmutató szerint (amelyek akkor is a jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik, és a Szerződő Felekre kötelező érvényűek, ha azok fizikai értelemben a jelen Szerződéshez nem kerülnek csatolásra), amelyet a Támogató 2013. április 5-én kelt támogató levél szerint támogatásban részesített. A Támogató döntése alapján Kedvezményezett vissza nem térítendő támogatásban részesül.

A jelen Szerződés mellékletét képezi, és a Szerződő Felekre kötelező érvényű minden olyan tanulmány, elemzés, hatósági engedély, műszaki terv és tartalom, nyilatkozat, beszerzési terv, társulási megállapodás és egyéb dokumentum, valamint ezek módosításai, amelyet a Kedvezményezett a pályázat mellékleteként benyújtott, amelyek fizikai értelemben nem kerülnek csatolásra a jelen Támogatási Szerződéshez.

2. Szerződés tárgya

2.1. Az Előzményekben meghatározottak szerint Szerződő Felek az alábbi Szerződést kötik:



Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszachenyiterv.gov.hu
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

Jelen szerződés tárgya a „**Fejlesztéssel és rugalmas foglalkoztatással a jobb irányításért**” című, a projekt adatlap és annak mellékleteiben, illetve amennyiben irányadó, az eltérések listájában rögzített projekt (a továbbiakban: Projekt) elszámolható költségeinek az Európai Szociális Alapból és hazai központi költségvetési előirányzatból vissza nem térítendő támogatás formájában történő finanszírozása

Kedvezményezett a jelen Szerződés aláírásával kötelezi magát arra, hogy a Projektet a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, kellő alapossággal, hatékonysággal és gondossággal megvalósítja, illetve a 2007-2013 programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, az Európai Szociális Alapból és a Kohéziós Alapból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet) rögzített feltételek fennállása esetén az ott előírt módon a közbeszerzési eljárások lebonyolításába a Közreműködő Szervezetet és a Támogató Közbeszerzési Felügyeleti Főosztályát bevonja.

2.2. A jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezi az „Általános Szerződési Feltételek az Új Széchenyi Terv **Társadalmi Megújulás Operatív Program** TÁMOP-2.4.5-12/7 - A munka és a magánélet összehangolását segítő munkahelyi kezdeményezések - Rugalmas munkahelyek című felhívás keretében támogatásban részesített kedvezményezettekkel kötendő támogatási szerződésekhez” (a továbbiakban: ÁSZF) amelyet a Közreműködő Szervezet a jelen Szerződéssel egyidejűleg egy példányban bocsát a Kedvezményezett rendelkezésére.

3. A Projekt megvalósításának időbeli ütemezése és helyszíne

3.1. A Projekt kezdete

A Projekt megvalósítási időszakának tervezett kezdő időpontja: **2013.07.01.**

Amennyiben a Projekt megvalósítás kezdő időpontja a tervezett időponttól eltér, azt a Kedvezményezett köteles haladéktalanul bejelenteni. A Projekt megvalósításának kezdő időpontja azonban nem lehet későbbi, mint a Szerződés megkötésének időpontjától számított 1 hónap.

3.2. Költségek elszámolhatóságának kezdete

Projekt előkészítés címén a pályázati felhívás megjelenésének napjától (2012. március 22.) a támogatási szerződésben rögzített projekt megkezdésének napját megelőző napig terjedő időszakban felmerült (fizikailag teljesített), a pályázati útmutatóban meghatározott tevékenységekkel kapcsolatos, a pályázati útmutatóban meghatározottak szerint az előkészítés költségei között elszámolható kiadásokat lehet elszámolni.

A Projekt előkészítési költségei elszámolhatóságának záró időpontja a projekt megkezdésének napját megelőző nap: **2013.06.30.**

A projekt előkészítésével összefüggésben felmerült költségek bizonylatai kizárólag az első kifizetési kérelemben nyújthatók be támogatás igénylés céljából.

A Projekt megvalósítással összefüggő költségei – kivéve az előkészítési költséget - elszámolhatóságának kezdő időpontja **2013.07.01.** (a projekt megvalósításának kezdő napja).

Az előkészítés és a megvalósítás időszaka egymást nem fedheti.

3.3. A Projekt fizikai befejezése, és lezárása



3.3.1 A Projekt fizikai befejezésének és megvalósításának tervezett napja: **2014.06.30.**

A projekt fizikai befejezésének napja az a nap, amelyen a pályázatban meghatározott feladat, cél a felhívásban foglaltaknak, és a Szerződésben rögzítetteknek megfelelően teljesült.

3.3.2. A Projekt megvalósításának napja az a nap, amelyen a pályázatban meghatározott feladat, cél a felhívásban foglaltaknak megfelelően, a támogatási szerződésben rögzítetteknek megfelelően teljesült, és a Kedvezményezett az elszámolásra benyújtandó számlákat, szállítói kifizetés esetén az előírt önrészt a szállítók részére kiegyenlítette.

3.3.3 Az utolsó kifizetési igénylés, valamint annak mellékleteként, a záró beszámoló benyújtásának határideje: a Projekt megvalósításától számított 30. nap.

3.3.4. A Projekt akkor tekinthető befejezettnek, ha a támogatott tevékenység a jelen Szerződésben meghatározottak szerint teljesült, a megvalósítás során keletkezett számlák kiegyenlítése megtörtént, a támogatással létrehozott vagy beszerzett eszköz aktiválásra került, és a Kedvezményezettnek a támogatott tevékenység befejezését tanúsító, hatósági engedélyekkel és bizonylatokkal alátámasztott beszámolóját, elszámolását a Közreműködő Szervezet jóváhagyta és a költségvetésből nyújtott támogatás folyósítása az igazolt támogatás-felhasználásnak megfelelő mértékben megtörtént.

3.3.5 A támogatott tevékenység akkor tekinthető lezártnak, ha a támogatási szerződésben a befejezést követő időszakra nézve a kedvezményezett további kötelezettséget nem vállalt és a 3.3.4. pontban foglalt feltételek teljesültek. Ha a támogatási szerződés a támogatott tevékenység befejezését követő időszakra nézve további kötelezettséget tartalmaz, a támogatott tevékenység akkor tekinthető lezártnak, ha valamennyi vállalt kötelezettség teljesült, és a kedvezményezett a kötelezettségek megvalósulásának eredményeiről szóló záró beszámolóját benyújtotta, és azt a támogató jóváhagyta, valamint a záró jegyzőkönyv elkészült.

3.3.6 A Projekt keretében a 3.3.1 pontban rögzített fizikai befejezés napjáig felmerült költségek számolhatók el. Az ezen időpontot követően keletkezett költségre támogatás nem folyósítható.

3.4. Kedvezményezett vállalja, hogy a Projektet **4031 Debrecen Bartók Béla út 2-26., Hrsz.: 19054** alatt (Projekt helyszíne) megvalósítja, és azt a fenntartási időszak alatt ugyanezen a helyen fenntartja.

4. A Projekt költsége, a támogatás forrása és összege

4.1. A Projekt összköltsége

A Projekt összköltsége **14 995 482 Ft**, azaz **tizennégymillió-kilencszázkilencvenötezer-négy száznyolcvankettő** forint.

4.2. A Projekt elszámolható összköltségei

A Projekt elszámolható összköltsége **14 995 482 Ft**, azaz **tizennégymillió-kilencszázkilencvenötezer-négy száznyolcvankettő** forint.

A Projekt elszámolható költségeit jelen Szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.

Ha a Projekt elszámolható összköltsége a tervezetthez képest csökken, a tervezett célok megvalósítása mellett, a támogatási összeget is arányosan csökkenteni kell. Amennyiben a

5

Kedvezményezettet a Projekt megvalósítása során közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettsége terheli, a Projekt megvalósítását célzó, utolsó közbeszerzési eljárás befejezését követően, vagy amennyiben az egyes beszerzésekre jutó támogatást a projekt adatlapban meghatározták, bármely közbeszerzési eljárás lefolytatását követően a Közreműködő Szervezet kezdeményezheti a megítélt támogatás csökkentését a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás összegével. Nem kerül sor a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás elvonására, ha a Közreműködő Szervezet erre irányuló felszólításában megjelölt határidőben és módon a Kedvezményezett indokolja, hogy a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás felhasználása a Projekt céljainak elérése érdekében szükséges és az indoklást a Közreműködő Szervezet elfogadja.

Amennyiben a Projekt megvalósítása során, az elszámoláskor bemutatott és elfogadott tényleges költségek meghaladják a tervezett költségeket, – a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet 36. § (4) bekezdésében foglalt esetek kivételével - a Kedvezményezett ebben az esetben is kizárólag a jelen Szerződésben foglalt támogatási összege jogszerű.

4.3. A Projekthez felhasználásra kerülő források

A Projekthez felhasználására kerülő források részletes bontását a jelen Szerződés 3. sz. melléklete tartalmazza.

4.4. A támogatás összege és mértéke

A támogatás mértéke a Projekt elszámolható összköltségének 100 %-a, de legfeljebb 14 995 482 Ft, azaz tizennégy milliő-kilencszázkilencvenötezer-négy száznyolcvankettő forint.

Amennyiben a Kedvezményezett a jelen Szerződés szerint megillető támogatás az ÁFA összegét nem foglalja magában, a Projekthez kapcsolódó ÁFA fizetési kötelezettség a Kedvezményezettet terheli.

Az igényelhető támogatási előleg mértéke a megítélt támogatás utófinanszírozással érintett részének az ÁSZF 3.4.2/a pontja szerinti kifizetési móddal érintett projektelemek legfeljebb 25 %-a.

Az Igényelhető előleg legmagasabb összege 3 748 870 Ft, azaz hárommillió-hétszáznyolcvanötezer-nyolcszázhetven forint.

Amennyiben az igénybe vehető, bármely forrásból származó támogatás mértéke változik, a Kedvezményezett erről a Közreműködő Szervezetet haladéktalanul értesíteni köteles.

4.5 Támogatás jogcíme:

A Társadalmi Megújulás Operatív Programra meghatározott előirányzatok felhasználásának állami támogatási szempontú szabályait tartalmazó, az európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 37/2011. (III. 22.) Korm. rendeletben foglaltaknak megfelelően a jelen Szerződés alapján nyújtott támogatásból **7 663 942 Ft**, azaz hétmillió-hatszázhatvanháromezer-kilencszáznegyvenkettő forint "A Bizottság 1998/2006/EK rendelete (2006. december 15.) a Szerződés 87. és 88. cikkének a de minimis támogatásokra való alkalmazásáról (HL L 379., 2006. 12. 28., 5-10. o.)" alapján csekély összegű támogatásnak minősül (melynek támogatástartalma 7 663 942 Ft), **7 331 540 Ft**, azaz **hétmillió-háromszázharmincegyezer-ötszáznegyven** forint nem minősül állami támogatásnak.

Egy vállalkozásnak bármely forrásból csekély összegű támogatási jogcímen odaítélt támogatás

támogatástartalma – három pénzügyi év vonatkozásában – nem haladhatja meg a 200. 000 eurónak, a közúti szállítási ágazat esetében a 100. 000 eurónak megfelelő forintösszeget. Minden egyes új csekély összegű (de minimis) támogatás odaítélésakor az adott pénzügyi évben, valamint az előző két pénzügyi év alatt odaítélt de minimis támogatás teljes összegét kell figyelembe venni.

A csekély összegű (de minimis) támogatás ugyanazon elszámolható költségek vonatkozásában nem halmozható állami támogatással, amennyiben az így halmozott összeg meghaladná a támogatási intenzitás a Bizottság 800/2008/EK általános csoportmentességi rendeletében vagy az Európai Bizottság jóváhagyó határozatában meghatározott mértéket.

A támogatás odaítélését megelőzően az érintett vállalkozás írásos vagy elektronikus formában készített nyilatkozatot köteles eljuttatni a támogató részére a vállalkozás által a megelőző két pénzügyi évben és a folyamatban lévő pénzügyi évben kapott valamennyi csekély összegű (de minimis) támogatásról.

A kedvezményezettnek a támogatáshoz kapcsolódó iratokat az odaítélést követő 10 évig meg kell őriznie, és a támogató ilyen irányú felhívása esetén köteles azokat bemutatni. A csekély összegű támogatási jogcímen nyújtott támogatásokról az Európai Bizottság kérésére 20 munkanapon belül információt kell szolgáltatni.

5. A Projekt megvalósításának számszerűsíthető eredményei évek szerint

A Kedvezményezett a Projekt megvalósítása során a támogatást a 4. sz. mellékletben meghatározott számszerűsíthető eredmények, indikátorok elérése érdekében jogosult és egyben köteles felhasználni. Kedvezményezett a számszerűsíthető eredményeket teljesíteni köteles.

6. Biztosítékkadási kötelezettség

Kedvezményezett a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletben foglaltak szerint a jelen Szerződés 5. számú mellékletében foglaltak szerinti biztosítéko(ka)t nyújtja.

Az 5. számú melléklet az ÁSZF, a felhívás, valamint a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletben foglaltak szerinti szabályszerű benyújtásától válik a jelen Szerződés részévé.

7. Záró rendelkezések

7.1. Jelen Szerződés 9 oldalon és 2 db eredeti példányban készült. A jelen Szerződéshez csatolt 7 db melléklet, és a jelen Szerződéshez fizikai értelemben nem csatolt, de a jelen Szerződésben vagy az ÁSZF-ben hivatkozott mellékletek, továbbá a projekt adatlap és annak mellékletét képező valamennyi nyilatkozat, dokumentum a Szerződés elválaszthatatlan részei függetlenül attól, hogy azok a jelen Szerződéshez ténylegesen csatolásra kerültek-e.

7.2. A Kedvezményezett a jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a jelen Szerződés tartalmát, az ÁSZF-et, és a vonatkozó jogszabályokat, így különösen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényt (Áht.), a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletet és a 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletet (a továbbiakban: Ávr.) ismeri és magára nézve kötelezőnek ismeri el, és tudomásul veszi, hogy a jelen Szerződés, valamint az ÁSZF a vonatkozó jogszabályok módosításával, illetve új jogi szabályozás bevezetésével minden külön intézkedés nélkül módosulnak.

7.3. A jelen Szerződésből fakadó valamely bejelentési, beszámolási, jelentéstételi, tájékoztatási kötelezettség vagy igénylés teljesítése, továbbá a Szerződés kezelése során bekért

8

dokumentumok benyújtása a Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felületen keresztül történik. Az elektronikus alkalmazással már beküldött dokumentumokat - a biztosítékok iratanyagán kívül - papír alapon nem kell ismételt beküldeni. Ha az elektronikus alkalmazás használata lehetséges, szerződészerű teljesítésnek kizárólag az elektronikus alkalmazás használata minősül.

Az esetlegesen csatolandó mellékleteket, elektronikusan értelmezhető formátumban, a Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felületre kell feltölteni.

Azon kötelezettségek esetében, melyeknél a Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felület jogi és infrastrukturális feltételei nem biztosítottak, vagy a Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felület igazolt meghibásodása miatt nem teljesíthetők, a kért dokumentumokat papír alapon és elektronikus adathordozón is be kell nyújtani.

Amennyiben egyes kötelezettségek esetében a Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felület infrastrukturális feltételei részben biztosítottak, azon részkötelezettségek esetében, melyeknél a Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felület infrastrukturális feltételei biztosítottak a kért dokumentumokat papír alapon és a Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felületen is be kell nyújtani.

Azon részkötelezettségek esetében, melyeknél a Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felület infrastrukturális feltételei nem biztosítottak, a kért dokumentumokat papír alapon és elektronikus adathordozón is be kell nyújtani.

7.4. Ha a Támogató vagy a Közreműködő Szervezet bármely, a jelen Szerződés alapján keletkező bejelentési, beszámolási, jelentéstételi, tájékoztatási kötelezettség, vagy igénylés teljesítéséhez formanyomtatványt bocsát rendelkezésre, szerződészerű teljesítésnek kizárólag a formanyomtatvány használata minősül. A formanyomtatványok a Támogató és/vagy a Közreműködő Szervezet honlapjáról tölthetők le.

7.5. A formanyomtatványokat szkennelve, a Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felületen keresztül kell a Kedvezményezettnek a Közreműködő Szervezet részére eljuttatnia.

7.6. Ha a Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felület, vagy egyes funkciói nem állnak teljes körűen rendelkezésre, a formanyomtatványok beküldése postai úton történik.

7.7. A Szerződő Felek a jelen Szerződés időtartamára kapcsolattartót jelölnek ki. A kapcsolattartó nevééről, postacíméről, telefon és telefax számáról és elektronikus levélcíméről a jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg, változás esetén pedig a változást követően 30 napon belül tájékoztatják egymást.

7.8. A Kedvezményezett Közreműködő Szervezet felé irányuló hivatalos kommunikációja a Szerződés kezelése során az NFÜ honlapján található Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felületen keresztül történik. A Kedvezményezettnek küldött értesítések az elektronikus alkalmazáson keresztül kerülnek kiküldésre, s az egyedi jelszóval ellátott felületen egységes formában válnak elérhetővé a kedvezményezettek számára. Az értesítéseket – azon esetek kivételével, melyeket a 4/2011.(I.28.) Korm. rendelet alapján készült Egységes Működési Kézikönyv postán kézbesítendő dokumentumként nevesít - papír alapon nem kell kiküldeni. Ha a Pályázati e-ügyintézés (Pályázó Tájékoztató) Felület vagy egyes funkciói nem állnak teljes körűen rendelkezésre, az értesítéseket papír alapon kell kiküldeni.

7.9. A Kedvezményezett és a Közreműködő Szervezet nem hivatalos kommunikációja (projektet érintő, joghatást nem keletkeztető pontosítás, eljárásrendi kérdések tisztázása, stb.) a 7.7. szerinti telefon, telefax, elektronikus levelezés útján lehetséges.

7.10. A Támogató és a Kedvezményezett egymás irányba történő nyilatkozataik megtételére rendelkezésre álló határidők számítására a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet 120-121. §-ában foglalt szabályokat kell alkalmazni.

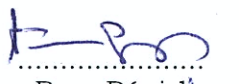
7.11. A jelen Szerződés hatályba lépésének napja megegyezik a szerződést kötő felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napjával. Jelen szerződés 2020. december 31-én hatályát veszti.

7.12. Kedvezményezett kijelenti, hogy – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény előírásainak megfelelően – a projekt adatlapon feltüntetett projektfelelős, illetve a Projekt megvalósításában résztvevő személyek, valamint a beszámolás, a szabálytalansági eljárás és az ellenőrzési tevékenység során átadott dokumentumokban feltüntetett személyek személyes adatainak a Támogató és a Közreműködő Szervezet által történő kezeléséhez (ideértve ezen adatok felvételét, tárolását, nyilvánosságra hozatalát is) kifejezetten hozzájárultak. Ennek alapján Kedvezményezett szavatol azért, hogy ezen személyes adatok fentieknek megfelelő kezelése az érintettek hozzájárulásával történik.

7.13. Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó magyar – ide értve a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvényt is – és európai uniós jogszabályok rendelkezései az irányadók.

7.14. A Kedvezményezett képviselőjében aláíró személy(ek) kijelenti(k) és cégkivonatukkal, valamint aláírási címpéldányaikkal igazolja(k), hogy társasági dokumentumaik/alapító okiratuk alapján, a jelen Szerződés bevezető részében feltüntetettek szerint jogosult(ak) a Kedvezményezett képviselőjére (és cégjegyzésére), továbbá ennek alapján a jelen Szerződés megkötésére és aláírására. Aláíró képviselő(k) kijelenti(k) továbbá, hogy a testületi szervei(k) részéről a jelen Szerződés megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkezik(nek), tulajdonosai(k) a támogatási jogügyletet jóváhagyták és harmadik személyeknek semminemű olyan jogosultsága nincs, mely a Kedvezményezett részéről megakadályozná vagy bármiben korlátozná a jelen Szerződés megkötését, és az abban foglalt kötelezettségek maradéktalan teljesítését.

Szerződő Felek a jelen Szerződést átolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben egyezőt aláírták.

 Dr. Lampé Zsolt Tibor Főigazgató Kedvezményezett Kelt: 2013. 03. 20. napján. Kelt: 2013. 03. 20. napján.	 Bene Dániel Ügyvezető Igazgató ESZA Nonprofit Kft. Kelt: Budapest, 2013. év 03. hónap 20. napján.
--	---

Handwritten signatures and initials in blue ink.